#### Disability Issues Advisory Committee Comité consultatif sur les handicaps

Agenda 7 Ordre du jour 7

Thursday, September 21, 2000 - 12:30 p.m. Le jeudi 21 septembre 2000 - 12 h 30

Fuller Room, Terrace Level Bytown Pavilion, City Hall

Salle Fuller, Niveau Terrasse Pavillon Bytown, hôtel de ville



#### Adoption of Agenda Adoption de l'ordre du jour

#### Confirmation of Minutes Ratification des procès-verbaux

Minutes 6 (June 22, 2000)

Procès-verbal 6 (Le 22 juin 2000)

#### **Index**

### **Information Items Articles pour information**

1.	Upcoming Voluntary Sector Workshops - Ottawa Transition Board Ateliers sur le secteur bénévole à venir - Conseil de transition		1
	d'Ottawa Ref.: CC2Z2000191	OT1 - Britannia-Richmond	
2.	Letter dated August 21, 2000 from the Ottawa Transition Board regarding DIAC Annual Report and Objectives Lettre datée le 21 août 2000 du Transition d'Ottawa concernant le		5
	rapport annuel et les objectives du		
	Ref.: CC2Z2000194	OT1 - Britannia-Richmond	
3.	Peggy Allan Memorial Award		9
	Prix commémoratif Peggy Allan		
	Ref.: CC2Z2000195	OT1 - Britannia-Richmond	

### **Action Items Articles pour exécution**

4. 12:30 p.m. / 12 h 30

Access Ottawa Project (M. Smith) Projet Accès Ottawa (M. Smith)

Ref.: CC2Z2000196 OT1 - Britannia-Richmond

5. 1:30 p.m. / 13 h 30 **Site Plan Review (M. Brady)** Examen du plan d'emplacement (M. Brady) Ref.: CC2Z2000197 OT1 - Britannia-Richmond **Unfinished Business Questions inachevées New Business Nouvelles questions Sub-Committees Report** Rapports des sous-comité Advisory Committee on Equity and Diversity (ACED) Update 6. 13 Mise-à-jour sur le comité consultatif sur l'équité et la diversité (CCED) Ref.: CC2Z1999277 **City Wide** 7. Committee Objectives year 2000 17 Les objectifs l'an 2000 du comité Ref.: CC2Z1999279 **City Wide Circulation File** Dossier de circulation 8. **RAMP Brochure Brochure sur RAMP** Ref.: CC2Z2000198 OT1 - Britannia-Richmond 9. The Rehabilitation Centre Achievement Award Prix d'honneur du Centre de readaptation Ref.: CC2Z2000199 OT1 - Britannia-Richmond 10. **Partnership in Action** Partenariats à l'oeuvre OT1 - Britannia-Richmond Ref.: CC2Z2000200 CCOC Newsnotes - July, August & September 2000 11.

CCOC Notes - juillet, août et septembre 2000

Ref.: CC2Z1999025

**City Wide** 

12. Accessibility Transportation Advisory Committee Agenda - June 27 and Minutes - May 23, 2000

Comité consultatif sur les transports accessible - Ordre du jour du 27 juin et procès verbaux du 23 may 2000

Ref.: CC2Z1999308 City Wide

13. Ottawa Pedestrians Advisory Group Agenda - September 6 and Minutes June 7 & July 5, 2000

Comité consultatif sur les piétons - Ordre du jour le 6 septembre et procès verbal le 7 juin et 5 juillet 2000

Ref.: CC2Z2000152 City Wide

14. Policy, Priorities and Budgeting Committee Meeting - August 31 & September 14, 2000 - Agenda 13 & 14
Réunion du comité des politiques, des priorités et des budgets, le 31 août et le 14 septembre 2000 - Ordre du jour 13 et 14

Ref.: CC2Z1999080 City Wide

15. Abilities - Fall 2000 - Issue 44 "Abilities" - Automne 2000 - Numéro 44

Ref.: CC2Z1999135 City Wide

Late Items Articles en retard

Other Business Autres questions

Deadline for material to be included in the next agenda Date limite de présentation des documents à inclure dans le prochain ordre du jour

Should you wish to include an item on the next agenda, please submit the information to the Assistant by **Noon on Tuesday, October 3, 2000**.

Si vous désirez ajouter un article au prochain ordre du jour, veuillez le faire parvenir à l'adjointe d'ici au **mardi 3 octobre 2000, à midi**.

#### Next Meeting Prochaine réunion

The next regular meeting of the Committee will take place on **Thursday, October 19, 2000, at 12:30 p.m.**, in the Fuller Room, Bytown Pavilion, Terrace Level, City Hall.

La prochaine réunion ordinaire du Comité aura lieu le **jeudi 19 octobre 2000, à midi**, dans la salle Fuller, pavillon Bytown, niveau terrasse, hôtel de ville.

Members' Reports - Enquiries Rapports des membres - demandes de renseignements

Bob Brown, Chairperson/Président

Barry McMahon, Vice-Chairperson/Vice-président

Michael Brady

Jennifer-Ann Eastham

Leonard Grace

Nicole Hudson

Tom Parker

**Surat Turcot** 

Non-Voting Member Membre sans droit de vote

Councillor/Conseiller Jim Bickford

Adjournment Levée de la séance

CAL



September 6, 2000 CC2Z2000191 (File: ACS1300)

Ward/Quartier

OT1 - Britannia-Richmond

1. Upcoming Voluntary Sector Workshops - Ottawa Transition Board Ateliers sur le secteur bénévole à venir - Conseil de transition d'Ottawa



Claude F. Bennett Chair / Président

#### Memorandum

Albert Bouwers Kathy Greiner

To: Volunteers, voluntary sector agencies, and citizens

Camille C. Guilbault

From: Voluntary Sector Project Team, Ottawa Transition Board

David Muir, FCA

August 24, 2000

Edward Mulkins
Pierre J. Tessier

RE: upcoming voluntary sector workshops

Enclosed is a flyer inviting you to apply to one of three upcoming workshops we will be hosting to seek feedback on our proposed model for how the new City of Ottawa will work with the voluntary sector. You may receive more than one flyer in the mail, as we have asked the existing municipalities and other agencies to assist us in getting the word out. If so, please pass them along to other individuals or agencies you think may be interested.

We hope that you will apply to attend a workshop. Feedback from those who are directly involved in the voluntary sector is critical to the success of our project, and to the future of our new city. Spaces are limited both by space constraints and by our need to ensure that this is a representative process.

If you would like more information on the workshops, or about the work of the Voluntary Sector Project Team, visit our web site at <a href="www.ottawatransition.on.ca">www.ottawatransition.on.ca</a>, (click on voluntary sector), or call the project leaders, Tom Lee, at 580-4751, ext. 5534, or John Rapp, at 580-4751, ext. 5523.

## Spaces are limited!

ensuring a representative sample of Registration will be based on the Voluntary Sector

# INTEREST IN ATTENDING...

☐ September 22, 2000 – 9:00 am-2:00 pm ☐ September 21, 2000 – 4:00 pm-9:00 pm

September 23, 2000 - 10:00am-3:00 pm

Name of Attendee

Address

Organization Name:

Postal Code:

Fax

E-mail: Phone

Specify special needs or requirements to facilitate your participation:

interest form by September 8, 2000 to: TO REGISTER: Please return this

Ottawa Transition Board 111 Lisgar Street Ottawa, Ontario K2P 2L7 Or call, e-mail or fax to: Voluntary Sector Project Team

E-mail: Phone: 580-4751, ext. 6075 Hélène Berthelet helene.berthelet@ottawatransition.on.ca 580-4761 (Attn: Hélène Berthelet)

> emerging operational model. busy speaking with the community about recommendations observations seeking your additional comments and work has been done which reflects the and the Voluntary Sector. the relationship between the new City Transition Board. The Voluntary Sector Team has been prior ō ö the Preliminary the Ve are

## INTRODUCTION

Þ

- Purpose of the Voluntary Sector
- Work Done to Date

## THE EMERGING VOLUNTARY SECTOR MODEL

œ

- 5 Core Services
- High Level Service Delivery
- Questions for Understanding the

## ROUND TABLE DISCUSSION

9

- Key Issues
- Improvements Advantages
- Report Back

## P CLOSURE: NEXT STEPS

Workshop and meal will be provided at no cost

YOUR REGISTRATION WILL BE CONFIRMED BY SEPTEMBER 15, 2000

## PROPOSED AGENDA

## CONSULTATION WORKSHOPS is hosting

continues to be: To ensure that the voluntary sector

## Vital, Vibrant and Invaluable

new City of Ottawa. Be part of developing this model for the

Sessions will be held:

September 21, 2000 - 4:00 pm-9:00 pm (working language is in French) Vanier City Hall (Kiwanis Hall)

September 22, 2000 – 9:00 am- 2:00 pm Nepean Sportsplex (ENGLISH)

September 23, 2000 - 10:00 am-3:00 pm Nepean Sportsplex (ENGLISH)

www.ottawatransition.on.ca



THE VOLUNTARY

SECTOR TEAM

#### This page intentionally left blank



September 15, 2000

CC2Z2000194 (File: ACS1300)

Ward/Quartier

OT1 - Britannia-Richmond

2. Letter dated August 21, 2000 from the Ottawa Transition Board regarding DIAC Annual Report and Objectives
Lettre datée le 21 août 2000 du Transition d'Ottawa concernant le

rapport annuel et les objectives du CCE

Disability Issues du. Ct.



Claude F. Bennett Chair / Président

August 21, 2000

Albert Bouwers Kathy Greiner

Camille C. Guilbault

David Muir, FCA

Edward Mukins

Mr. P.G. Pagé

Director of Council and Statutory Services & City Clerk

Pierre J. Tessier 111 Sussex Drive Ottawa, Ontario

Dear Mr. Page: Pure

This will acknowledge receipt of your correspondence dated August 9, 2000 regarding the Disabilities Issues Advisory Committee objectives for the year 2001 for inclusion in the new City of Ottawa 2001 Budget process.

The Ottawa Transition Board will consider this proposal along with all other requests that are submitted on behalf of the citizens and ratepayers of the new City of Ottawa.

Thank you for making the Board aware of this worthwhile proposal.

Yours truly,

Anna Lapointe

Clerk/Office Manager

CITY CLERK I GREFFIER

tel/télé: (613) 580-4750 fax / téléc: (613) 580-4752

info@ottawatransition.on.ca info@ottawatransition.on.ca

www.ottawatransition.on.ca www.ottawatransition.on.ca 111, rue Lisgar Street 111, rue Lisgar Street



August 9, 2000

ACS2000-CV-DIA0005

Mr. Claude Bennett Chair Ottawa Transition Board 111 Lisgar Street Ottawa, Ontario K2P 2L7

Dear Mr. Bennett:

Subject: Disabilities Issues Advisory Committee -1999-2000 Annual Report and objectives for year 2001

City Council, at its meeting held on August 2, 2000, **approved** the Policy, Priorities and Budgeting Committee recommendation to receive the enclosed submission and refer it to the Transition Board.

Should you require any additional information, please contact Carole Langford at 244-5300, ext. 1-3617 or Bob Brown at 731-1989.

Yours truly,

P. G. Pagé

Director of Council and Statutory Services & City Clerk

:cw

Disability Issues Advisory Committee.wpd

Attach.

c.c. Disability Issues Advisory Committee

Department of Corporate Services 111 Sussex Drive, Ottawa, Ontario K1N 5A1 Tel.: (613) 244-5300, ext. 1-3625

Fax: (613) 244-5417 Web Site: http://city.ottawa.on.ca E-mail: corporateserv@city.ottawa.on.ca Services intégrés 111, promenade Sussex Ottawa (Ontario) K1N 5A1 Tél. : (613) 244-5300, poste 2 -3625

Téléc. : (613) 244-5300, poste 2 -3625 Téléc. : (613) 244-5417

Site Web : http://ville.ottawa.on.ca C. élec. : corporateserv@city.ottawa.on.ca

#### This page intentionally left blank

Department of Corporate Services 111 Sussex Drive, Ottawa, Ontario K1N 5A1 Tel.: (613) 244-5300, ext. 1-3625 Fax: (613) 244-5417

Web Site: http://city.ottawa.on.ca

Disability Balles Athersaly Comprite (Payenda Pa September 21, 2000)

Services intégrés 111, promenade Sussex Ottawa (Ontario) K1N 5A1 Tél. : (613) 244-5300, poste 2 -3625

Téléc. : (613) 244-5300, poste 2 -3 Téléc. : (613) 244-5417

Site Web : http://ville.ottawa.on.ca C. élec. : corporateserv@city.ottawa.on.ca

Comité consultatif sur les handicaps (Ordre du jour 7 - Le 21 septembre 2000)



September 15, 2000

CC2Z2000195 (File: ACS1300)

Ward/Quartier

OT1 - Britannia-Richmond

3. Peggy Allan Memorial Award Prix commémoratif Peggy Allan

Web Site: http://city.ottawa.on.ca E-mail: corporateserv@city.ottawa.on.ca Services intégrés 111, promenade Sussex Ottawa (Ontario) K1N 5A1 Tél.: (613) 244-5300, poste 2 -3625 Téléc.: (613) 244-5417

Site Web : http://ville.ottawa.on.ca C. élec. : corporateserv@city.ottawa.on.ca



#### PEGGY ALLAN MEMORIAL AWARD

#### **Call for Nominations 2000**

This is the fourth year that the Peggy Allan Memorial Award will be given. A painting, which represents the spirit of Peggy Allan, was created by a local disabled artist, Guy Meilleur. This painting hangs in a prominent location on the second floor of the RMOC building on Lisgar Street. The name of each winner is inscribed on a plaque beneath the painting and the winner also receives a mounted print of the painting.

This is the Call of Nominations for the 2000 award. The presentation will be made on November 09, at the volunteer recognition night for the Ottawa-Carleton Chapter of the Multiple Sclerosis Society. Please bring this award to the attention of your Board of Directors. The deadline for nominations is October 09. Nominees must be disabled persons who have made achievements in Ottawa-Carleton in one or more of the fields of accessible transport, barrier-free access, and living independently within the community. The ideal candidate will have made an outstanding contribution over a considerable period of time, or will have broken new ground and, especially, will possess some of Peggy Allan's qualities as a pioneer and role model. In preparing your submission, please note that supporting documentation from other sources will be welcomed.

This is a prestigious award, to be bestowed on the most deserving disabled volunteers in our community. Most of the candidates for this award will have already received recognition from various organizations within the community.

**Avril Gunter** Chair, Peggy Allan Memorial Award Committee August 30, 2000

#### Members of the Peggy Allan Memorial Award Committee -2000

Leanne Anderson - Volunteer Resources Manager, Ottawa-Carleton Chapter, MS Society of Canada

Rae Finley -Individual. Former Chair of the Committee for Urban Transportation for the Disabled.

Colleague of Peggy Allan.

Alf Gunter -Director of Social Action Committee, Ottawa-Carleton Chapter, MS Society of Canada

Avril Gunter -Member of the Board of Directors, Disabled Persons Community Resources, Member of

Social Action Committee, Ottawa-Carleton Chapter, MS Society of Canada.

Director, Para Transpo Services, O-C Transpo. Pat Larkin -

Teena Tomlinson - Executive Director, Disabled Persons Community Resources

Department of Corporate Services 111 Sussex Drive, Ottawa, Ontario K1N 5A1 Tel.: (613) 244-5300, ext. 1-3625

Fax: (613) 244-5417 Web Site: http://city.ottawa.on.ca

Services intégrés Til. : (613) 244-5300, poste 2 -3625

Téléc.: (613) 244-5417

Site Web: http://ville.ottawa.on.ca C. élec. : corporateserv@city.ottawa.on.ca

Comité consultatif sur les handicaps (Ordre du jour 7 - Le 21 septembre 2000)

# NOMINATION FORM

10
1⊇.
13
ım
18
1,0
1=
I≕
ᅜ
ı×
Iπ
12
lai
15
10
13

ame:	No
	Nominee Informat

z

1

Address

## Telephone:

## Achievements

ence leadership, role model, initiatives, etc. lined in the Selection Criteria including refermary of the nominee covering the topics out-Please attach a one page (typewritten) sum-Nomination submitted by: to characteristics such as: inspiration,

### THE PEGGY ALLAN MEMORIAL AWARD

ful life. quietly decided that her physical limitations would not deter her from leading a full and useceived herself as a person with a disability, but sclerosis for almost 40 years. Peggy Allan (1913-1996) lived with multiple

### Inspiration



and national committees and organizations to abilities. In the early 1970's, she helped to initi-Peggy Allan inspired and pioneered the changes needed to integrate persons with discessibility and allow persons with disabilities to than 25 years, she served on local, provincial ate a parallel transportation service in Ottawalive independently. improve transportation services, enhance ac-Carleton, now called Para-Transpo. For more

### Leadership



intelligence, grace and charm. People wanted to work with her because of her people over to the cause without confrontation. with others, her leadership, spirit and style won Whether Peggy Allan worked alone, or lobbied ment, good sense and persistence ensured re-Her commit-

lished to honour her memory and recognize individuals who continue her work. The Peggy Allan Memorial Award was estab-

Name:

Address

#### She never perdisabilities in Ottawa-Carleton in the areas of acliving independently. cessible transportation, barrier-free access and worked co-operatively to benefit persons with physical and/or sensory To acknowledge and recognize a person with a PURPOSE OF THE AWARD

disability who

SELECTION CRITERIA

The successful nominee will

- Be a person with a physical and/or sensory disability.
- Have worked and achieved results in one of the following areas:
- Barrier-free access. Accessible transportation.
- Living independently
- Possess one or characteristics: more 잌 the following
- Vision and initiative;
- importance of their common goals; Ability to inspire others with the
- of others and for people in different Demonstrates respect for the opinions
- Not a previous recipient of the award

## Nominations should be submitted no later than October 9, 2000 to

Ottawa, Ontario K1Z 8R9 Disabled Persons Community Resources 1525 Carling Avenue, Lower Level

E-Mail: dpcr@on.aibn.com Website: www.ncf.ca/disability Tel/TTY: (613) 724-5886 Fax: (613) 724-5889

Department of Corporate Services 111 Sussex Drive, Ottawa, Ontario Tel.: (613) 244-5300, ext. 1-3625 K1N 5A1

Fax: (613) 244-5417 Web Site: http://city.ottawa.on.ca E-mail: corporateserv@city.ottawa.on.ca

Services intégrés 111, promenade Sussex Ottawa (Ontario) K1N 5A1 Tél.: (613) 244-5300, poste 2 -3625 Téléc.: (613) 244-5417 Site Web : http://ville.ottawa.on.ca

C. élec. : corporateserv@city.ottawa.on.ca

#### This page intentionally left blank

Department of Corporate Services 111 Sussex Drive, Ottawa, Ontario K1N 5A1 Tel.: (613) 244-5300, ext. 1-3625 Fax: (613) 244-5417

Web Site: http://city.ottawa.on.ca

Site Web : http://ville.ottawa.on.ca Disability Issiles Activisaty Standard Ingenerate September 21, 2000) C. élec. : corporateserv@city.ottawa.on.ca Comité consultatif sur les handicaps (Ordre du jour 7 - Le 21 septembre 2000)

Services intégrés 111, promenade Sussex Ottawa (Ontario) K1N 5A1 Tél. : (613) 244-5300, poste 2 -3625 Téléc.: (613) 244-5417



October 8, 1999 CC2Z1999277

(File: ACS1365) Ward/Quartier

City Wide

6. Advisory Committee on Equity and Diversity (ACED) Update Mise-à-jour sur le comité consultatif sur l'équité et la diversité (CCED)

#### Memo / Note de service

**To / Destinataire** September 12, 2000

Bob Brown Chairperson Disability Issues Advisory Committee

**From / Expéditeur** ACV2154 Mukhtar Malik ACV2161

Chairperson

Advisory Committee on Equity and Diversity

**Subject / Objet:** Joint Event by ACED and DIAC

At its meeting of September 11, 2000, the Advisory Committee on Equity and Diversity (ACED) met with Barry McMahon of the Disability Issues Advisory Committee (DIAC). The purpose of the meeting was to discuss the possibilities for a joint venture, as approved in principle in earlier meetings of each advisory committee. The following represents a summary of the discussion, which ACED would like to submit to DIAC as a proposal for the framework for the event.

It was proposed that a Round Table symposium be held on December 8, 200 from 10:00 until 12:00 noon at Ottawa City Hall (preferably in Victoria Hall, but this is subject to confirmation). The broad theme of the discussion will be "Diversity, Access, and Disability: A Round Table on Human Rights in the New Ottawa". Following the event itself, the



commentary will be summarized in a report, which the advisory committees will jointly submit to the new City Council for their consideration in January 2001.

The format would be as follows: a prominent person will be invited to serve as moderator - perhaps former Mayor Jacquelin Holzman, or Norman Cooke of CIDA could be approached. A series of guests would be invited to deliver brief commentaries (10 minute maximum) on the issues facing the new City, with a clear focus on a linkage to ethnocultural issues and disability.

While specific guests will be invited to speak, others will be invited as observers, who will have the opportunity to comment or ask questions as part of the structure. Similarly, as part of the strategy is to bring attention to the issues to the political level, the new City Council, which will by then have been elected, will be invited to attend as well. The media will be invited to report on the event.

As part of the brain-storming session, Barry of DIAC and ACED members came up with this plan for people/groups to invite, and specific areas of discussion which we could suggest for them:

Abebe Engdasaw, Multicultural Health Disability issues and health from a

Coalition: multicultural perspective

Canadian Ethnocultural Council: Discussion of a recent paper tabled on the

issues of ethnocultural issues surrounding the

use of prescription drugs

Odawa Native Friendship Centre: Aboriginal perspectives on disability issues

The Royal Bank: An employer's perspective on disability in

the workplace

DPCR: Access issues to social services for people

with a disability

Marva Major, O-C District School Board: Disability issues in the education system

Other issues or organizations discussed which might be canvassed/represented by groups or people to be invited included: gender issues and disability, HIV/AIDS issues from a cross-cultural perspective; REACH; Independent Living Centres; Elizabeth Hung-Sorfleet (former Chair of ACED, and past Commissioner with the Ontario Human Rights Commission).

The Committee also discussed the financial aspects of the event, such as food/refreshments, transportation, sign language interpretation and printing costs. After discussion, the Committee approved the following motion:

"That ACED and DIAC share the expenses of the December  $8^{\text{th}}$  event of up to a total of \$1,500.00."

Before this event can proceed as outlined above, it would be appropriate for your Committee to approve a similar motion.

We look forward to working with you.

M Q Made

Mukhtar Malik

MS:cal AG EXP DIAC 7.wpd



#### This page intentionally left blank



October 8, 1999 CC2Z1999279 (File: ACS1334)

Ward/Quartier City Wide

- 7. Committee Objectives year 2000
  - Outline of Presentation on DIAC's Role (M.Brady)

Les objectifs l'an 2000 du comité

- Grandes lignes de l'exposé sur le rôle du Comité consultatif sur les handicaps (M.Brady)

#### Year 2000 Objectives for the Disability Issues Advisory Committee

OBJECTIVES	PROGRAMS/MISCELLANEOUS	MEMBER/SUB- COMMITTEE NAME
1. Working with the CAO's Office		
2. Working with UPPW on Task Force on Accessibility and; Accessibility Audit		



OBJECTIVES	PROGRAMS/MISCELLANEOUS	MEMBER/SUB- COMMITTEE NAME
3. DIAC Forum		
4. Provide advice to Council		
5. Represent TAC Represent ACED		
6. Breaking Barriers Award		
7. Organize an event to foster crossdisability cooperation; set common goals between groups		